



Nuusbrief 39 van 2017

7/12/2017



Vakansiegroete

Twintig-Sewentien het verby gevlieg in 'n oogwink. Vir baie was dit 'n jaar gevul met teleurstelling en verlies, vir ander was dit 'n jaar gevul met voorspoed en sukses.

Die einde van 'n jaar bied die geleentheid vir reflektoring oor die jaar se gebeure. Tog is dit maklik om verlore te raak in die opgewondenheid en viering van die feesseisoen.

SAOU wil graag ons dank betuig aan elke lid wat ons getrou en lojaal ondersteun het deur die loop van die jaar. Ons wil ook die Provinsiale Uitvoerende Raad bedank vir hul harde werk en onbaatsugtige diens aan die SAOU-lede in die Noord-Kaap.

SAOU se wens vir u almal is dat u feesseisoen omvou sal word in vreugde en dat u 2018 met feesvieringe sal begroet.

Geniet u welverdiende rus!



Bemagtigingssessie:

- 22/1/2018 – Laerskool Kathu
- 23/1/2018 – Laerskool Oranje Noord, Upington
- 24/1/2018 – Hoërskool Namakwaland, Springbok
- 25/1/2017 – Laerskool Calvinia

Ons herinner u om te registreer vir die baie belangrike opleidingsessie. (Sien Nuusbrief 38 van 2017)

Empowerment Session:

- 22/1/2018 - Kathu Primary School
- 23/1/2018 - Oranje Noord Primary School, Upington
- 24/1/2018 - Namakwaland High School, Springbok
- 25/1/2017 - Calvinia Primary School

We remind you to register for this very important training session. (See Newsletter 38 of 2017)

Belangrike datums:

Ons kantore sluit om 12:00 op Woensdag 13 Desember 2017 en ons heropen op Maandag 8 Januarie 2018.

Skole heropen vir opvoeders op Maandag 15 Januarie 2018 en vir leerders op Woensdag 17 Januarie 2018.

Important dates:

Our offices close at 12:00 on Wednesday, 13 December 2017 and reopen on Monday, 8 January 2018.

Schools reopen for educators on Monday 15 January 2018 and for learners on Wednesday, 17 January 2018.

Korporatiewe geskenke:

Baie dankie aan al die hoofde en skoolverteenwoordigers wat gehelp het met die verspreiding van die geskenke, ons het baie waardering vir julle harde werk.

Corporate Gifts:

Many thanks to all the school principals and school representatives who helped to distribute the gifts, we greatly appreciate your hard work.



Holiday Greetings

Twenty-Seventeen flew by in the wink of an eye. For many it was a year filled with struggle and sadness, for others it was a year filled with success and prosperity.

The end the year is a natural time to pause and reflect. Yet with the hype of Christmas and holidays it is easy to run into the year end without any regard to what has been.

SAOU would like to take this opportunity to thank each member for your continued and loyal support. We would also like to thank the executive committee of SAOU NC for their hard work and selfless service to the SAOU members in the Northern Cape.

SAOU's wish for you is that your holiday season will be wrapped with cheer and filled with celebration for 2018.

Enjoy a well deserved rest!



Vriendelike groete / Kind regards

HENK BRAND

Provinsiale Sekretaris \ Provincial Secretary



Lei, Leer & Inspireer / Lead, Learn & Inspire